



## FRONT

### ⚠ WARNING:

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
1) This device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAN KES-3 (B)/NMB-3(B)



**EN** This symbol indicates that the product is not to be disposed of in household waste as batteries contain substances that can be damaging to the environment and health. Contact local authority for recycling & collection information.

**ES** Este símbolo indica que el producto no debe desecharse con los residuos del hogar ya que las baterías contienen sustancias que pueden dañar el medioambiente y la salud. Contactarse con la autoridad local para obtener información sobre reciclaje y recolección.

**FR** Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté dans les ornières ménagères car les piles contiennent des substances pouvant nuire à l'environnement et à la santé. Contactez l'autorité locale compétente pour en savoir plus sur le recyclage et la collecte.

**DE** Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, weil die Batterien Substanzen enthalten, die umwelt- und gesundheitsschädlich sind. Für Informationen über die Wiederverwertung und Abholung treten Sie bitte mit der lokalen Behörde in Verbindung.

**PL** Ten symbol oznacza, że produkt nie wolno utylizować wraz z odpadami z gospodarstwa domowego, ponieważ baterie akumulatory zawierają szkodliwe substancje, które mogą szkodliwie oddziaływać na środowisko naturalne i zdrowie człowieka. Informacje dotyczące recyklingu i odbioru takich odpadów można uzyskać od przedstawicieli lokalnych władz.

**IT** Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito in contenitori per rifiuti casalinghi, dato che le batterie contengono sostanze che possono essere dannose per l'ambiente e per la salute. Contattare le autorità locali per informazioni sul riciclaggio e sullo smaltimento.

**NL** Dit symbool geeft aan dat het product niet met het huishoudelijk afval mag worden weggegooid, omdat batterijen stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor informatie over recycling en inzameling.

### ⚠ AVERTISSEMENT :

Toute modification apportée à cet appareil n'ayant pas été explicitement approuvée par la partie responsable de la conformité est susceptible de faire perdre à l'utilisateur le droit d'utiliser le matériel. REMARQUE: Ce matériel a été testé et déclaré conforme aux exigences requises des appareils numériques de classe B en vertu de l'article 15 de la réglementation FCC. Ces exigences visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Nous ne pouvons toutefois garantir qu'il ne produira aucune interférence sur une installation donnée. Si vous constatez que le matériel perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision, ce que vous pouvez vérifier en l'éteignant puis en le rallumant, nous vous suggérons d'essayer une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner le matériel et le récepteur.
- Raccorder le matériel à une prise qui ne fait pas partie du circuit auquel le récepteur est connecté.
- S'adresser au fournisseur ou à un technicien expert en radio et télévision pour obtenir de l'aide. (Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1) ce dispositif ne peut causer d'interférences nuisibles, et  
2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

## REAR

**EN** Always keep batteries away from children. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard or rechargeable batteries. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Install the batteries so that its polarity matches the markings in the batteries compartment. Do not short-circuit the batteries. Do not store batteries in areas that have extreme temperatures (such as attics, garages, or automobiles). Remove an exhausted battery from the battery compartment. Never attempt to recharge a battery unless it is specifically marked "rechargeable." Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Do not use rechargeable alkaline batteries in a Ni-Cd or Ni-MH batteries charger. Please use the correct disposal method for batteries. Remove batteries from product before storing for a prolonged period of time. Do not dispose of product or batteries in fire, batteries may explode or leak. Replace with alkaline batteries for best performance.

**ES** Mantener las pilas alejadas de los niños. No mezclar pilas nuevas y pilas viejas. No mezclar pilas alcalinas, estándar o recargables. Solo se deben usar las pilas del mismo tipo o de un tipo equivalente, según las recomendaciones. Instalar las pilas de modo que la polaridad coincida con las marcas que están en el compartimento de las pilas. No provocar un cortocircuito con las pilas. No guardar las pilas en áreas que tengan temperaturas extremas (p. ej., áticos, garajes o automóviles). Retirar las pilas agotadas del compartimento de las pilas. Nunca intentar recargar una pila a menos que esté diseñada específicamente como "recargable". Las pilas recargables se deben quitar del juego antes de cargarlas. Las pilas recargables solo se deben cargar bajo supervisión de un adulto. No usar pilas alcalinas recargables en un cargador de pilas de níquel-cadmio (Ni-Cd) o níquel-hidruro metálico (Ni-MH). Usar el método correcto de eliminación para las pilas. Retirar las pilas del producto antes de guardarlo durante un tiempo prolongado. No deseche el producto ni las baterías en fuego, las baterías podrían explotar o tener una fuga. Reemplazar por pilas alcalinas para obtener un mejor rendimiento.

**FR** Toujours garder les piles hors de portée des enfants. Ne pas mélanger piles neuves et piles usagées. Ne pas mélanger les piles alcalines, standard ou rechargeables. Utiliser seulement des piles de type semblable ou équivalent à ce qui est recommandé. Mettre les piles en place en respectant les polarités inscrites dans le compartiment prévu à cet effet. Ne pas court-circuiter les piles. Ne pas ranger les piles dans des lieux où la température est extrême (tels que greniers, garages ou voitures). Retirer les piles usagées du compartiment. Ne jamais essayer de recharger une pile à moins qu'elle ne porte explicitement l'inscription "rechargeable". Retirer les piles rechargeables du jouet avant de procéder au chargement. Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte. Ne pas utiliser de piles alcalines recargables avec un chargeur de piles Ni-Cd ou Ni-MH. Mettre les piles au rebut conformément à la méthode d'élimination appropriée. Retirer les piles du produit avant de le ranger pour une période prolongée. Ne pas jeter ce produit ou ces piles au feu ; les piles pourraient exploser ou couler. Les remplacer par des piles alcalines pour une meilleure performance. Ne pas jeter le produit ni les piles au feu ; les piles pourraient exploser ou couler. Les remplacer par des piles alcalines pour une meilleure performance.

**DE** Bewahren Sie Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verwenden Sie nicht alte und neue Batterien zusammen. Verwenden Sie keine alkalischen, normalen und aufladbaren Batterien zusammen. Nur Batterien des gleichen oder entsprechenden Typs sind zum Gebrauch empfohlen. Setzen Sie die Batterien so ein, dass die Polung im Batteriefach stimmt. Schließen Sie die Batterien nicht kurz. Bewahren Sie die Batterien nicht in Orten mit extremen Temperaturschwankungen auf (z.B. Dachboden, Garage oder Fahrzeuge). Entfernen Sie nicht mehr funktionierende Batterien vom Batteriefach. Versuchen Sie nie, Batterien wieder aufzuladen, außer sie sind mit "aufladbar" beschriftet. Aufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Spielzeug genommen werden. Aufladbare Batterien dürfen nur unter der Aufsicht Erwachsener aufgeladen werden. Verwenden Sie keine aufladbaren, alkalischen Batterien in einem Ni-Cd oder Ni-MH Batterieladegerät. Bitte entsorgen Sie die Batterien an dem dafür vorgesehenen Ort. Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät. Für eine längere Zeit nicht verwenden. Entsorgen Sie das Produkt oder die Batterien nicht im Feuer, Batterien könnten explodieren oder auslaufen. Für die beste Leistung alkalische Batterien einsetzen.

**PL** Baterie należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie używać jednocześnie baterii używanych i nowych. Nie używać jednocześnie baterii alkalicznych, standardowych i akumulatorów. Należy korzystać jedynie z baterii tego samego rodzaju lub ich odpowiednika, zgodnie z zaleceniami. Baterie należy wyklądać tak, by ich bieguny odpowiadały oznaczeniom w komorze na baterie. Nie dopowiadzać do zwarcia baterii. Nie przechowywać baterii w miejscach o skrajnych temperaturach (na poddaszach, w garażach lub w samochodach). Zwyjąć baterie wyjątk z komory na baterie. Wgdy nie należy ładować baterii, jeśli nie jest wyraźnie oznaczona jako akumulatorek. Akumulatorek należy wyjątk z zabawki przed rozpoczęciem ładowania. Akumulatorek wolno ładować jedynie pod nadzorem osoby dorosłej. Nie ładować akumulatorów alkalicznych w ładowarkach do akumulatorów nikielowo-kadmowych lub nikielowo-metalowo-wodnorodnych. Należy przestrzegać ściśle określonej procedury użytkowania baterii. Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjątk z niego baterie. Nie wolno wyrzucać produktu lub baterii do ognia. Może to spowodować eksplozję lub wyciek baterii. W celu zapewnienia lepszego funkcjonowania produktu należy korzystać z baterii alkalicznych.

**IT** Tenere sempre le batterie lontano dalla portata dei bambini. Non usare batterie vecchie e nuove insieme. Non usare pile alcaline, comuni e ricaricabili insieme. Utilizzare solo batterie dello stesso tipo o di tipo analogo a quello consigliato. Inserire le batterie in modo che la polarità corrisponda allo schema indicato sull'alloggiamento. Evitare che le batterie vadano in corto circuito. Non conservare le batterie in locali con temperature estreme (tipo soffitte, garage o automobili). Estrarre le batterie esaurite dall'alloggiamento. Non tentare mai di ricaricare una batteria salvo che sia specificamente contrassegnata come "ricaricabile". Estrarre le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di ricaricarle. Caricare le batterie ricaricabili esclusivamente in presenza di un adulto. Non usare batterie ricaricabili alcaline in un caricatore per batterie Ni-Cd o Ni-MH. Si consiglia di smaltire le batterie in maniera corretta. Togliere le batterie prima di riporre il prodotto per un periodo prolungato. Non smaltire il prodotto o le batterie nel fuoco, poiché le batterie potrebbero esplodere o dar luogo a perdite. Per un rendimento migliore sostituire con pile alcaline.

**NL** Batterijen altijd buiten het bereik van kinderen houden. Oude en nieuwe batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Alkalische, standaard en oplaadbare batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Gebruik alleen batterijen van dezelfde of vergelijkbare soort zoals aangegeven. Installeer de batterijen volgens de aangegeven polariteit in het batterijcompartiment. Laat de batterijen niet kortsluiten. Bewaar batterijen niet in ruimtes met extreme temperaturen (zoals zolders, garages of auto's). Verwijder lege batterijen uit het batterijcompartiment. Probeer nooit een batterij opnieuw op te laden, tenzij duidelijk staat aangegeven dat deze "oplaadbaar" is. Oplaadbare batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd alvorens ze op te laden. Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Gebruik geen oplaadbare alkalinebatterijen in een Ni-Cd- of Ni-MH-oplader voor batterijen. Geef lege batterijen op de juiste manier weg. Verwijder batterijen voordat u het product voor een langere periode opbergt. Gooi het product of de batterijen niet in het vuur. De batterijen kunnen ontploffen of gas produceren. Vervang door alkalinebatterijen voor de beste prestaties.



This will be folded up and zipped to the attachment ziptie vv at the back of the card